



Pihak Berkuasa Kawalan Dadah
Drug Control Authority
KEMENTERIAN KESIHATAN MALAYSIA
MINISTRY OF HEALTH MALAYSIA

Ruj. Kami : (50) dlm.BPFK/02/5/1.3
Tarikh : 26 JUL 2005

SEMUA PEMEGANG PENDAFTARAN

Tuan,

AKTA RACUN 1952, PERATURAN-PERATURAN RACUN (PINDAAN) 2003
Perkataan 'UBAT TERKAWAL' pada label menggantikan perkataan "RACUN"

Adalah dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara tersebut diatas.

2. Peraturan-Peraturan Racun (Pindaan) 2003 yang diwartakan pada 12hb. Mei 2003, telah meminda Peraturan 12 dengan menggantikan subperaturan (2) dengan subperaturan berikut:

"(2) Notwithstanding regulation 9, when any poison or medicine containing **any poison is sold or supplied** as a dispensed medicine, or any medicine in **any container ready for sale** as a dispensed medicine, there shall be labelled on the container the words "Controlled Medicine" or "Ubat Terkawal"

3. Sehubungan dengan itu, pada mesyuarat Pihak Berkuasa Kawalan Dadah (PBKD) kali **ke 171** yang telah diadakan pada 30hb. Jun 2005, PBKD telah bersetuju bahawa:

- i) Semua **produk berdaftar yang mengandungi 'racun'** yang disenaraikan dalam Senarai Racun 1952 dilabel dengan perkataan "Controlled Medicine" atau "Ubat Terkawal".
- ii) Label '*Controlled Medicine*' atau 'Ubat Terkawal' boleh dicetak dalam bahasa Melayu atau Bahasa Inggeris mengikut sebarang warna, jenis dan saiz '*font*'. Penggunaan label dalam bentuk sticker adalah dibenarkan.
- iii) Arahan terdahulu mengenai penggunaan label 'Racun' pada produk berdaftar dengan ini dibatalkan. Label "Racun" pada produk berdaftar tidak lagi boleh digunakan .

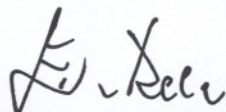
4. Arahan pelaksanaan penggunaan label "Controlled Medicine" atau "Ubat Terkawal" akan dikuatkuasakan **mulai 1hb. Januari 2006**.

5. Pihak tuan adalah disarankan agar mengambil maklum dan mematuhi keperluan di atas.

Sekian, terima kasih.

" BERKHIDMAT UNTUK NEGARA "
" UTAMAKAN KUALITI, EFIKASI DAN KESELAMATAN "

Saya yang menurut perintah,



(EISAH BT. A. RAHMAN)

Setiausaha

Pihak Berkuasa Kawalan Dadah
Kementerian Kesihatan Malaysia.



- s.k .
1. Pengarah Bahagian Perkhidmatan Farmasi, Bhg. Perkhidmatan Farmasi, KKM.
 2. Ketua Pusat Pembangunan Organisasi (PPO), BPFK
 3. Ketua Pusat Pasca Pendaftaran Produk (PPPP), BPFK
 4. Pharmaceutical Association of Malaysia (PhAMA)
 5. Malaysian Organisation of Pharmaceutical Industries (MOPI)